## **MUSLIM SUPPORT CARD**

#### 私は宗教上の理由から以下の ★ で示した品目は摂取できません。 食材、調味料、原材料等に含まれていたら教えてください。

I cannot intake any of the following items marked with X for religious reasons. Please tell me if any of them is included in foodstuffs, seasonings, ingredients or the like.



#### ハム、ベーコン、サラミなどの加工品や豚骨出汁、 ゼラチン等の豚由来成分も含みます

Prohibited items also include processed foodstuffs such as ham, bacon, salami, etc., and pig-derived ingredients such as pork bone soup, gelatin, etc.

鶏肉

Chicken

Soy sauce with alcohol





ラード Lard





羊肉 Mutton and lamb



アルコール

Alcohol



Cooking sake/

Sweet cooking rice wine



動物性ショートニング Shortening (of animal origin)

SHORTENING

その他、食べられないもの/Other items that cannot be eaten Crab(カニ) □ Shrimp(エビ) □ Shellfish(貝)

Please mark the relevant pictograms or check boxes with X.

Editorial supervision: Nagoya Mosque Issue: SHORYUDO Project Promotion Association



# SHORYUDO **CENTRAL JAPAN**

### for Muslim Visitors **Travel Guide**





Japan.

Endless

## Welcome to SHORYUDO!



NAGOYA MOSQUE CHAIRMAN OF BOARD OF DIRECTORS OURESHI ABDUL WAHAB

Assalamu Alaikum and welcome to Japan!

I am sure you will have a pleasant stay here. Japan is an environment comfortable for all Muslims due to the characteristics that Muslims and Japanese people have in common. As if they follow the Sunnah, people here are honest, polite, caring, and have compassion and respect towards others. Inshallah, you will make wonderful and splendid memories in Japan that you will never forget.



NAGOYA MOSQUE VICE CHAIRMAN OF BOARD OF DIRECTORS (Professor, Kinjo Gakuin University) IKURO YAMAMOTO

The "SHORYUDO project" was started by 9 prefectures in the Chubu Region, located in the center of Japan. Since the project's inception, the private and public sectors have been working together to create an environment where you can enjoy Japanese culture through accommodations and food without having any conflict with your foreign culture, in particular, Islamic and other religious cultures, so that you can enjoy to the full extent the rich tourist resources of Chubu. We are confident that, while traveling in "SHORYUDO," you will be enchanted by the richness of nature and the great sensitivity of Japanese culture.



写真提供協力:岐阜県白川村役場、古田直樹、一般社団法人信州-長野県観光協会、公益社団法人びわこビジターズビューロー、公益社団法人福井県観光連盟、 公益社団法人三重県観光連盟、高山市、一般社団法人愛知県観光協会、公益財団法人名古屋観光コンペンションビューロー、株式会社ドリームブラザ

#### Travel advice for the Shoryudo area

#### Places of worship

- See P.11~12 for facilities which provide a space for worship.
- See P. 14 for the nearest mosque. Since Japanese mosques are not open around the clock, please check in advance.

#### Wudu

- Since there are few dedicated facilities for Wudu in Japan, it is advisable to perform Wudu before going out.
- When performing Wudu in Japan, please be careful not to splash water too much in the washing area. Please take care so that the next person can also use the place comfortably.

#### Food & drink

- There are many Japanese dishes that you can eat without anxiety such as sushi, tempura, soba (buckwheat noodles), udon (wheat noodles), fish and shellfish, etc.
- · Japanese fruits are high-quality, fresh and delicious to eat.
- "Mirin" (sweet cooking rice wine) is a common seasoning (alcohol) used in Japanese food. However, it evaporates when cooked.

#### Souvenirs

• Some souvenirs contain lard, gelatin or emulsifier (shortening) with a pig-derived ingredient. When buying souvenirs, show the Muslim support card at the end of this book to the store staff to make sure your purchases do not contain prohibited ingredients.

#### Restrooms

• Toilets equipped with an automatic cleaning function (bidet) can be found almost everywhere in Japan. At the push of a button, water is sprayed automatically for cleansing.

#### Public baths/hot springs

- In a Japanese public bath, you take off all your clothes to take a bath. In principle, it is not allowed to have your swimsuit on or a towel around your body.
- However, there are some facilities where you can reserve time for private bathing. Please check in advance. (P.  $11 \sim 12$ )

#### Wi-Fi spots

• Free Wi-Fi spots are scattered around Japan. Wi-Fi is available at hotels, restaurants, beverage vending machines, etc., and is indicated with a sticker with one of the following marks. Also, it is available in the vicinity of some tourist information centers. FON users can also use Wi-Fi in FON spots in Japan.

Example of a Wi-Fi mark



Sightseeing Tour Sample Itineraries 1

Sightseeing Tour Sample Itineraries 2

## SHORYUDO in Spring









Shirakawa-go





**SHORYUDO** in Winter ( December through March )



Hida Takayama

December through March / For tour groups: five days and four nights Japan's spiritual home - SHORYUDO Snow-covered scenery, Japanese culture and food experience

Arrive at Chubu Centrair International Airport [22]

- 1 Lake Biwa cruise 2 Tojinbo Stay in Fukui Pref. or Ishikawa Pref. (crab dishes) 8 Kanazawa (Kenroku-en garden, Higashi Chaya) (gold leaf workshop, sushi dishes, and more) [4] 4 Gokayama
- 5 Shirakawa-go
- 🔜 Stay in Hida Takayama [16]
- 6 Takayama (morning market, traditional row houses)
- O Shinhotaka Ropeway [15]
- Stay in Matsumoto or Nagano Pref.
- 8 Matsumoto Castle  $\sim 9$  Tsumago/Magome (soba)
- Jigokudani Snow Monkeys
- Stay in Nagoya
- Nagoya City (sightseeing and shopping)
- Depart from Chubu Centrair International Airport [22]



Snow-covered scenery of SHORYUDO presents not only natural beauty but

also snow scenery filled with an air of history and culture where you can feel

the atmosphere of a Japanese hometown. Also, delicious Japanese dishes can



#### Middle to late April / For tour groups: five days and four nights SHORYUDO with snow and cherry blossoms

Arrive at Chubu Centrair International Airport [22]

- Gujo Hachiman (cherry blossoms)
- Stay in Gero hot springs
- 2 Hida Takayama (cherry blossoms)
- 3 Shirakawa-go (cherry blossoms)

Stay in Kanazawa [123]

- 4 Tateyama Kurobe Alpine Route (Great Valley of Snow)
- Stay in Matsumoto or Nagano Pref. [781]
- S Matsumoto Castle (cherry blossoms)
- 6 Tsumago/Magome (cherry blossoms)
- Stay in Nagoya
- Strawberry picking (Gamagori or Irago)
- 8 Nagoya (sightseeing and shopping)
- Depart from Chubu Centrair International Airport [22]





Matsumoto Castle

The attraction of "SHORYUDO in Spring" is to enjoy both snow and cherry blossoms at the same time. Admire the Great Valley of Snow at Tatevama Kurobe Alpine Route as well as cherry blossoms at the World Heritage site of Shirakawa-go, Hida Takayama, and other scenic sights.





## Sightseeing Tour Sample Itineraries 3 SHORYUDO in Spring to Early Summer

Sightseeing Tour Sample Itineraries 4

#### **SHORYUDO in Summer** ( July through August )



Kamikochi





Gifu Nagara River cormorant fishing



Mt. Fuji

#### May through June / For tour groups: five days and four nights

#### Travel with full enjoyment of fresh greenery and majestic nature







Ninja Museum of Igaryu



July through August / For tour groups: five days and four nights

Enjoy SHORYUDO with your family





Mikimoto Pearl Island

Suzuki Plaza

CHIBI MARUKO CHAN LAND

For a family trip in summer, it is recommended to visit amusement facilities and museums in SHORYUDO. Ranging from a large-scale amusement facility to the Ninja Museum of Igaryu, an aquarium, and melon picking, there are plenty of attractions for families to enjoy.

- Arrive at Chubu Centrair International Airport [22]
- 1 Nagoya City (museum, zoo, aquarium, city shopping, and more) [20]
- Stay in Nagoya
- 2 Nagashima Resort (amusement park, outlet mall) or Suzuka Circuit
- Stay in Iga or Mie Pref.
- 3 Ninja Museum of Igaryu or Ise Azuchimomoyama Bunkamura
- 4 Tour of female divers' huts in Toba [26 31]
- 6 Mikimoto Pearl Island [27]
- 6 Toba Aquarium
- Stay in Toba [2425]
- Isewan Ferry cruise
- 8 Melon picking around Irago
- 9 Suzuki Plaza or CHIBI MARUKO CHAN LAND or Ride on steam locomotive
- 🕕 Mt. Fuji
- Stay in Izu Peninsula [18]
- 1 Laguna Gamagori or Port of Nagoya Public Aquarium
- Depart from Chubu Centrair International Airport, or Haneda or Narita (In the case of Haneda or Narita, add Tokyo Disney Resort to the itinerary.)





#### Sightseeing Tour Sample Itineraries (5)

#### **SHORYUDO** in Autumn (November)

Ago Bay

Gokayama







Korankei Valley

#### November / For tour groups: five days and four nights

#### Visiting historical sites and autumn leaves World Heritage tour



- 2 Ago Bay
- 3 Tour of female divers' huts in Toba [2631]
- Stay in Shima or Toba [24 25]
- 4 Ninia Museum of Igarvu
- 6 Hieizan Enryakuji Temple (autumn leaves)
- Stay in Fukui Pref.
- 6 Eiheiji Temple (autumn leaves)
- 7 Toiinbo
- 8 Kanazawa (Kenroku-en garden (autumn leaves), Higashi Chaya, and more)
- Stay in Kanazawa [123]
- 9 Gokayama/Shirakawa-go (autumn leaves)
- 10 Takavama
- Stay in Takayama or Gero hot springs [16]
- 1 Gujo-Hachiman or Inuyama or Korankei Valley (autumn leaves)
- Depart from Chubu Centrair International Airport [22]



World Heritage tour of SHORYUDO: Kumano Kodo Iseji, Enryakuji Temple, Gokayama and Shirakawa-go villages with thatched-roofed homes. Surrounded with

beautiful autumn leaves, explore world heritage sites, Kanazawa, Hida Takayama and

Tour of female divers' huts

# Japanese Food No Pork & No Alcohol

Delicious Japanese food is provided in various parts of "SHORYUDO." These are typical pork-free and alcohol-free dishes. However, not all of them are halal. When you order dishes at shops/restaurants, please check whether they are free from pork/alcohol.





Hoba Miso (food grilled with fermented soybean paste and magnolia leaves)

eafood dishes at female divers' huts







Ise lobster







Special dishes for Muslims at Ryokan

#### Sashimi (raw sliced fish) Halal restaurants in Nagoya

There are major restaurants in Nagoya where halal food is served. For information on each restaurant, please check the following website:

http://nagoyamosque.com/ information-for-muslim/halal-aichi

#### Chubu Centrair International Airport

Some shops/restaurants at Chubu Centrair International Airport also provide pork-free/alcohol-free food.

Hai Shang Lou	[Non-restricted area] Terminal Building, 4F Sky Town
DELI & CAFE	[International Flight Restricted area] Terminal Building, 3F Departure Lobby

7

8

#### **Access Guide**







# Here are spots in the area of "SHORYUDO" where Muslim visitors are welcomed with various services.

610

Mie

Mie

1-4-53 Toba, Toba-shi

1238 Osatsucho, Toba-shi

						on the	d.	short	rice	n hala sed.	rk is I	are di		lorm	ty. (clear	4	els ar	st mosq	athroc	
*1	The information here is as of March 2014.			Introduction Accommodations Tourist attractions Restaurants and bars Shopping Public transport Others		of dishes are listed of lishes are served.	dishes can be served		0 7	nd chicken, meat from ied ingredients are us	s been used to fry pork	for halal food vailable.	oass is available.	times are checked and in direction is provided.	a is set within the facilit prayer space is provided (	provided.	wels, and paper towe	ion on the neares time can be rese	scilities with a family ba	
	Please check the contents of the services before you use each facility.	pe of	Prefecture	Location	Telephone	Ingredients Pork-free d	Vegetarian Shoiin dish	Pig-derived ing		For beef and c Halal certified	Oil that has	Cooking ut A prayer m	Qibla compass	Prayer times a Qibla direction	The qibla is A simple pra	A prayer ro	A hand-wa Slippers, to	e informat r bathing,	oms or fa	Notes
	Dus	siness								Hal						Ā		Fort	8	Notes
	KANAZAWA MIYAKO HOTEL			6-10 Konohanamachi, Kanazawa-shi	(+81)76-261-2111						C	-	0	0		+++	0			With the exception of some restaurant
2	Hotel Nikko Kanazawa KANAZAWA NEW GRAND HOTEL ANNEX		Ishikawa		(+81)76-234-8801				00			-	0	0		$\vdash$				
3			Ishikawa		(+81)76-233-1311	00	010					00		00	-				-	Requests regarding meals can be handled he Possible if there are no other guests and i
4		් ඊ	Ishikawa	1-3-27 Higashiyama, Kanazawa-shi	(+81)76-251-6777		_						0		0		+++		tr	the group is small in number.
5			Ishikawa		(+81)761-43-4343							-	0		0					
6	HOTEL SEKUMIYA		Fukui	113 Shirahige Obama, Obama-shi	(+81)770-52-0020						00			00	00		00		0	
7	KOKUYA		Nagano	2200 Hirao Yamanouchimachi, Shimotakai-gun	(+81)269-33-2511						0	-	0		0		0	0	-	Time can be reserved for private bathing for
8	Shiga Park Hotel		Nagano	7149 Oaza Hirao, Yamanouchimachi, Shimotakai-gun	(+81)269-34-2811			-				-	0		00	-	0	0	Og	groups.
9	HOTEL NEW SILK		Nagano	1-1 Nishikicho, lida-shi	(+81)265-21-2111	00	0	0	00			00		_			00		$\square$	
10	Central Alps Hotel Senjojiki		Nagano	1 Ako, Komagane-shi	(+81)265-83-5201	0									00					Spaces to be used for prayer can be provided only between check-in and check-out hours.
11	Hakuba Sunvalley Hotel		Nagano	26030 Kamishiro Hakubamura, Kitaazumi-gun	(+81)261-75-3948	00	00		00	00	0	0	0	0	00	00	0			
12	GIFU MIYAKO HOTEL	<u>-</u>	Gifu	2695-2 Nagarafukumitsu, Gifu-shi	(+81)58-295-3100	00	00		00	00	0	0	0	00	00	0		0		
13	Hotel Hotaka	-1	Gifu	710-62 Kansaka, Okuhidaonsengo, Takayama-shi	(+81)578-89-2200	0	00	0	00		0	0	0	0	00		0		0	
14	Rental Cottage OKUHI LOG HOUSE	-	Gifu	436-38 Nakao, Okuhidaonsengo, Takayama-shi	(+81)578-89-2734	00	0					0	0	0	0	(	00	0	O	Meals should be prepared by the guests (some ingredi can be altered, such as meal to shrimp, etc.).
15	Shinhotaka Ropeway	ð	Gifu	710-79 Azahabadaira Kansaka, Okuhidaonsengo, Takayama-shi	(+81)578-89-2252	00						0	0	00	0		0			
16	Hida Hotel Plaza	-1	Gifu	2-60, Hanaokacho, Takayama-shi	(+81)577-33-4600	00	00		00						0	0			*	*Also used for banquets
17	Suzuya	Ø	Gifu	24 Hanakawamachi, Takayama-shi	(+81)577-32-2484	00	00		00		0								P	Possible if the group is large in number. Requests need to be made in advance.
18	SORA TOGETSUSOU KINRYU	•_1	Shizuoka	3455 Shuzenji, Izu-shi	(+81)558-72-0601	0	0		00							0 (	00		0	
19	Irako View Hotel		Aichi	1460-36 Honeyama Hiicho, Tahara-shi	(+81)531-35-6114	0									00		o l		0	
20	TOYOTA Commemorative Museum of Industry and Technology	ð	Aichi	4-1-35 Noritakeshinmachi, Nishi-ku Nagoya-shi	(+81)52-551-6189	0	0								0					
21	MEITETSU Toyota Hotel	<u>-1</u>	Aichi	1-140 Kitamachi, Toyota-shi	(+81)565-35-6611	00	0	0	0		0				0		00	0		
22		۵ß	Aichi	1-1 Centrair, Tokoname-shi	(+81)569-38-1195		-	-	-	0.					0	0	-	0	X	*Hai Shang Lou, DELI & CAFE(P8)
23	Meitetsu Inuyama Hotel		Aichi	107-1 Kitakoken Inuyama, Inuyama-shi	(+81)568-61-2211	00	00		00	- 22	0	× ×	0	0	00				$\neg$	
24		-	Mie	1075-98, Arashimacho, Toba-shi	(+81)599-25-2111						00	-							0	
25	Kaigetsu Inn		Mie	1-10-52 Toba, Toba-shi	(+81)599-26-2056	0			00		00			00	00				0	
26			Mie	Asarihama Osatsucho, Toba-shi	(+81)599-33-6145		-	-			0	-	0		00				-	
27			Mie	1-7-1 Toba, Toba-shi	(+81)599-25-2028						0			00	-				$ \rightarrow $	
28		ð	Mie	1731-68 Ogitsu, Uramuracho, Toba-shi	(+81)599-32-6006								0	0		H			+	
29		<del>ر</del> ا	Mie	1-2383-13 Toba, Toba-shi (Toba Ichibangai 1F)	(+81)599-26-2882														-	No pork and no alcoholic products availab
29	Cillinatuu		wite	1-2000-10 TODA, TODA-SHI (TODA ICHIDANGAI TE)	(+01)599-20-2882														IN	NO POIN and NO ACONONIC PRODUCTS AVAILAD

ing of animal origin, etc.) are not used

dishes) can be served.

menu.

(+81)599-28-0001

(+81)599-33-6411

00

0

0

0

used

<u>.</u>

slaughtered animals

vine can be served.

for haram food. (Disposable dishes are used.)

not used.

food.

those for haram

fferent from

0000

00000

0

0

30

**Kaitoh Yumin Club** 

31 Ama Hut (Women Divers Hut) Osatsu Kamado

Bath

que is checked and provided. If private bathing. om or individual bathroom are av

available.

etc.)

area.

per

partition

room,

and quiet r

provided.

prov

#### Muslim Welcome Spot Map



#### Mosques in the SHORYUDO area



Nagoya Mosque

#### This is a list of the mosques in the SHORYUDO area.

Name of Masjid (Mosque)	Location Telephone Number	Nearest Station							
Nagoya Mosque	2-26-7 Honjindori, Nakamura-ku Nagoya-shi	Nagoya Subway Honjin Station (400m)							
2 Fuji Masjid 24h ¥	2561-69 Nakazato, Fuji-shi, Shizuoka TEL (+81)545-33-2818	JR Higashi Tagonoura Station (850m)							
O Toyota Masjid	28-1 Aoki, Tsutsumicho, Toyota-shi, Aichi TEL (+81)565-51-0285	Meitetsu Takemura Station (2.7km)							
Seto Masjid	326-1 Yamaguchicho, Seto-shi, Aichi TEL (+81)565-51-0285	Aichi Loop Line Yamaguchi Station (350m)							
Shin Anjo Masjid 24h ¥	1-11-15 Imaikecho, Anjo-shi, Aichi TEL (+81)566-74-7678	Meitetsu Shin-Anjo Station (300m)							
O Nagoya Port Masjid	33-3 Zennancho, Minato-ku Nagoya-shi TEL (+81)52-384-2424	Aonami Line Inaei Station (1.5km)							
	1381 Kagiyacho, Kasugai-shi, Aichi TEL (+81)568-88-3084	JR/Aichi Loop Line Kozoji Station (5.9km)							
3 Ichinomiya Islamic Center 24h	968-2 Azanittasato, Tanyocho Shigeyoshi, Ichinomiya-shi, Aichi	Meitetsu Ishibotoke Station (3.0km)							
9 Masjid Al-Mustafa	40-2 Nishiume, Umenogo Tobishima-mura, Ama-gun, Aichi	Aonami Line Arakogawa-koen Station (6.8km)							
Kakamigahara Mosque	4-18 Miicho, Kakamigahara-shi, Gifu	Meitetsu Shin-Naka Station (1.6km)							
Gifu Masjid	8-10 Higashimachida, Furuichiba, Gifu-shi, Gifu	Meitetsu Meitetsu Gifu Station (6.4km)							
😢 Suzuka Masjid 24h	436-3 Shikamacho, Yokkaichi-shi, Mie TEL (+81)59-328-2825	JR Kawano Station (5.9km)							
Mie Masjid     24h	1426-1 Kurimamachiyacho, Tsu-shi, Mie TEL (+81)59-233-0499	Kintetsu Edobashi Station (2.3km)							
Image: available 24 hours       Image: available 24 hours       Image: available 24 hours       The information is valid as of March 2014. Please comfirm before using the mosques.									

The prayer schedule can be checked by searching the following website: http://www.islamicfinder.org/